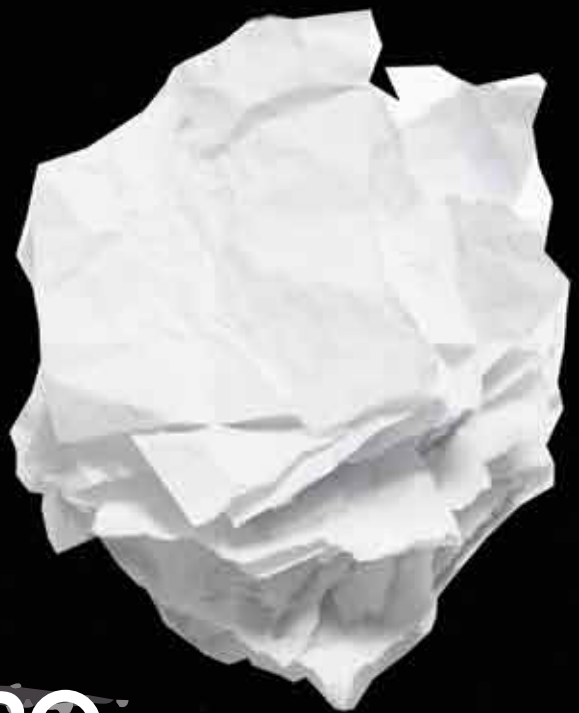


COLECTIVO CILLERO

Horizontes de silencio: una mirada de frente
Horizons of silence: a glimpse onward

COLECTIVO CILLERO

Horizontes de silencio: una mirada de frente
Horizons of silence: a glimpse onward

Del 17 de enero al 8 de febrero de 2014

COLECTIVO CILLERO

DIPUTACIÓN DE ALBACETE
Servicio de Educación, Cultura, Juventud y Deportes

CENTRO CULTURAL
LA ASUNCIÓN
CALLEJÓN DE LAS MONJAS s/n • ALBACETE

Montaje
Colectivo Cillero
Excma. Diputación de Albacete

Maquetación, edición e impresión
Excma. Diputación de Albacete

Textos
Colectivo Cillero

Colabora
Ayuntamiento de Albacete

DL AB 453 - 2013

ALICIA CASTRO
Medina del Campo. Valladolid. España. Pintura

BART VAN OIJEN
Vlijmen. Holanda. Pintura

DIMITRIJE KATALINIC "DIMI"
Split. Croacia. Pintura

FERMÍN DE BEDOYA
Valencia. Reside en Aínsa. Huesca. España. Escultura

FRIEDHARD MEYER
Núremberg. Alemania. Pintura

JEAN ROUZAUD
Tarbes. Francia. Fotografía

JESÚS DÍAZ HERNÁNDEZ
Madrid. España. Poesía

LUIS ATHOUGUIA
Cascais. Portugal. Pintura

LUIS MACHÍ GÓMEZ
Albaida. Valencia. Reside en Albacete. España. Vidrio

MANUEL RUIZ GARCÍA
Hellín. Albacete. España. Fotografía

PABLO BAEZA
Albacete. España. Pintura

PILAR HERNÁNDEZ OTERO
Madrid. España. Pintura

RAFAEL CATALÁN YNSA
Barcelona. Reside en Madrid. España. Cerámica

SAMANTHA TORRISI
Catania. Italia. Pintura

REVOLUTION IN ART

It was only a year and a half since we set up this project in Lisbon, convinced of that the pursuit of the utopia from a different society might be a reference to our own artist nature, looking for a horizon, painting it, sculpting it, shaping it, writing it, and in conclusion dreaming it, that could be our contribution to the attainment of a fairer world.

Today we'd like to show you our work and we wonder, What for?

Europe (and the world) is plunged into a political and economic chaos provoked by dominant upper classes (banks and big corporations) and led by poticians who are faithfully at their service.

That decadent Europe is the scene for millions of people who have lost their jobs, who have shockingly seen their wages decreasing, who will never find job again, who will not enjoy free education or free healthcare again, in short, who have been left without jobs or social rights.

Is there art for homeless?

Is there art to denounce these injustices?

Do we make art to cry out against the corrupt?

Art must look ahead and face what it finds through its way, whether we like it or not. There is no possible debate about the artist´s commitment. There is no debate about the artist's independence or about, art for art.

There is no debate whereas the unprotected, those who are avoided by progress, those who are forgotten and discouraged by Art, wish and expect something from us. You cannot look away. There it is, our fate of artists.

We have traced the horizon like a finish line. We have paved the way with intense colors of hope and black signs of rage, we have filled our rucksacks with our longing for justice and equality.

Now, let's try to walk in the right direction.

Cillero Collective
2014, January

LA REVOLUCIÓN EN EL ARTE

Hace tan solo año y medio iniciábamos en Lisboa este proyecto convencidos de que buscar la utopía de una sociedad diferente podría ser un referente para nuestra condición de artistas, buscar un horizonte, pintarlo, esculpirlo, moldearlo, escribirlo, fotografiarlo y, en definitiva, soñarlo podría ser nuestra aportación a la consecución de un mundo más justo. Hoy os mostramos nuestro trabajo y nos preguntamos ¿para qué?

Europa (y el mundo) se hunde en un caos político y económico provocado por las clases sociales dominantes (bancos y grandes corporaciones) y conducido por unos políticos que les sirven fielmente.

Se hunde para millones de personas que han perdido sus empleos, que han visto mermar escandalosamente sus salarios, que no encontrarán trabajo nunca, que no disfrutarán de enseñanza y de sanidad gratuitas, en definitiva, que se han quedado sin trabajo y sin derechos sociales.

¿Existe el arte para los desamparados?

¿Hay arte para denunciar estas injusticias?

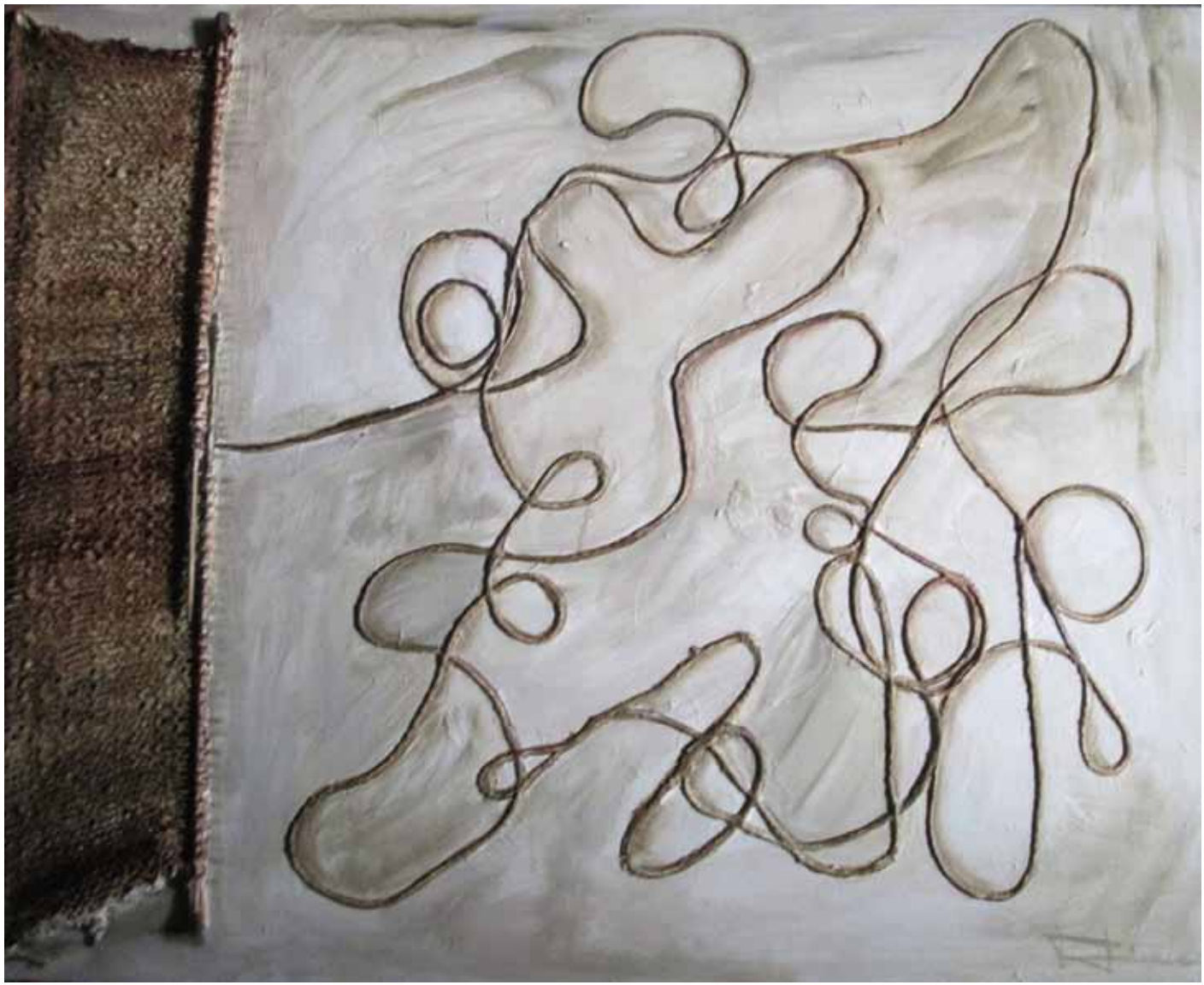
¿Hacemos arte para clamar contra los corruptos?

El arte debe mirar de frente y abordar lo que se encuentre en su camino, guste o no. No hay debate posible sobre el compromiso del artista, no hay debate sobre la independencia del artista y el arte por el arte. No hay ningún debate mientras los desprotegidos, aquellos a los que el progreso evita, aquellos a los que desilusiona y olvida el arte, deseen y esperen algo de nosotros. No se puede mirar hacia otro lado. He aquí nuestro destino de artistas.

Hemos trazado el horizonte como la línea de meta. Hemos abierto camino con vivos colores de esperanza y negros tintes de rabia, hemos llenado nuestras mochilas con anhelos de justicia e igualdad.

Ahora, intentemos caminar en la dirección correcta.

Colectivo Cillero
Enero de 2014



Punto de partida-honradez Técnica mixta sobre tabla. 65 x 81 cm.

ALICIA CASTRO



Horizon of silence V. Acrílico sobre lienzo 20 x 20 cm.

BART VAN OIJEN



Einsame Steilküste. Acrílico sobre lienzo 80 x 100 cm.

DIMITRIJE KATALINIC "DIMI"



Basta. Escultura. Bronce y Madera

FERMÍN DE BEDOYA



Magnetomania. Acrílico sobre lienzo, 80 x 100 cm.

FRIEDHARD MEYER


Schopenhauer,
avisaba a
El diablo M
de ritos aciag
a los conf
unos poc
y el resto es



COLECTIVO CILLERO

Horizonte de silencio



Meteorito. Fotografía sobre Plexigas® 46 x 70 cm.

JEAN ROUZAUD

JUGUEMOS

Juguemos:
Rescatemos del olvido lo más primario
de nuestras costumbres

Juguemos:
Asistamos a la celebración de lo obvio
sin darle más importancia

Juguemos:
Vivamos cara a la pared…, recién pintada,
con la plena confianza de que no nos mancharemos.

Juguemos:
Alegrémonos por la fiesta constante de la existencia.
Ya averiguaremos para que vivimos.

Juguemos:
Dejémonos robar nuestra inteligencia.
Aseguremos el dinero.

Juguemos:
Afirmemos sin sombra de duda
todo lo que desconocemos.
Ese es el camino…

Juguemos:
Abramos la puerta a la contradicción,
que campe a sus anchas por nuestro cerebro.

Juguemos:
Palmeemos espaldas y repartamos insultos.
De todos para todos en democrática sucesión
y limpia alternancia.

Juguemos:
Sustraigamos todo lo que se ponga a mano,
Hagámoslo ley.

Juguemos:
Demos vacaciones a nuestra conciencia.
Indefinidas.

Juguemos:
Viva el mariscal y su séquito
que nos llevan a la guerra…, de otros.

Juguemos:
Que el poder pueda lo que nosotros no podemos.
Infinita sea su misericordia.

Juguemos:
Engañemos como norma de identidad
y dejémonos engañar como final de partida.

Juguemos:
Demos una nueva oportunidad a la estupidez.
Sin ella no somos nadie.
Sin ella no hay juego.

JESÚS DÍAZ HERNÁNDEZ



Primavera do Sonho. Pastel sobre papel, 100 x 70 cm

LUIS ATHOUGUIA



Orbitum. Vidrio soplado y acero. Escultura móvil

LUIS MACHÍ GÓMEZ



Todo a nuestro servicio, despejando caminos. Fotografía sobre metacrilato, 75 x 113 cm.

MANUEL RUIZ GARCÍA



Herida. Acrílico sobre tabla técnica mixta, 98 x 98 cm.

PABLO BAEZA



Grieta. Óleo sobre tela. 55 x 41 cm.

PILAR HERNÁNDEZ OTERO



Elige tu horizonte. Porcelana y refractario, 300 x 20 cm (15 piezas)

RAFAEL CATALÁN YNSA



Sin título. Óleo sobre lienzo, 120 x100 cm

SAMANTHA TORRISI

Cillero Collective, founded in Albacete in 1997, is currently made up of artists from various cities from Spain, Holland, Italy, Germany, Portugal, Croatia and France. Its members, not only are citizens residing in Europe, but they also strongly identify with what this continent has represented and represents in the field of culture and art for everyone.

Under his own name, these artists have a broad curriculum of artistic activities carried out in Europe, as well as numerous awards for their work.

Under the name of "Cillero Collective" they have made many exhibitions demonstrating a broad sense of collaboration and artistic solidarity and making clear the impression that the diverse origins of its members is not an impediment to the pooling of an social and artistic ideal.

Among the exhibitions made by por "Cillero collective" must be pointed out:

2012-2013 "Horizons of silence: Dream or tragedy of humankind" Museum da Água. Lisboa. (Portugal). Cultural Centre "Isabel la Católica" Medina del Campo. Valladolid. Congress center from Barbastro. Huesca. Cultural center José Saramago. Leganés. Madrid

2010-2011.- "De lo que llamamos Paz" Edifício do Turismo. Sintra (Portugal) Sala Expometro. Madrid. Museo Municipal de Albacete. "Interpretation and awareness center" Albacete. Foundation Frax. L'Alfàs del Pi. Alicante.

2009. - "Wir Sind Europe" Bad Neustadt. Germany.

2008.- "Cities: the artist and his environment" Círculo de arte de Toledo. Training center Julián Besteiro. Madrid. Museo Comarcal de Hellín. Albacete y Centro de Exposições – Tinturaria Covilhã (Portugal)

2007.-"ARS: nine" Exhibition hall Foundation Progress and Culture Madrid, Art centre l'Espinoa Baignes (Francia) and Histórical-Provincial registry, Albacete.

2005.-"Abstracciones" Palacio Gaviria. Madrid.

2004.- "Trápalos". Elda. Alicante.

2001.-"The plot". Cultural center La Asunción. Albacete.

1998.- "365 back and for" Sala Espai Sol Alfafar. Valencia.

El Colectivo Cillero, fundado en Albacete en 1997, está formado en la actualidad por artistas de diversas ciudades de España, Holanda, Italia, Alemania, Portugal, Croacia y Francia. Sus miembros, además de ciudadanos residentes en Europa, se identifican plenamente con lo que este continente ha representado y representa en el terreno de la cultura y el arte para todo el mundo.

Bajo su propio nombre, estos artistas, tienen un amplio curriculum de actividades artísticas realizadas en toda Europa, así como numerosos premios y reconocimientos por esa labor.

Bajo el nombre de "Colectivo Cillero" han realizado múltiples exposiciones demostrando un amplio sentido de la colaboración y la solidaridad artística y dejando la clara sensación de que la diversa procedencia de sus integrantes no es impedimento para poner en común un ideal artístico y social.

Entre las exposiciones realizadas por el Colectivo Cillero destacan:

2012-2013 "Horizontes de Silencio: Sueño o tragedia del hombre" Museo da Água. Lisboa. (Portugal). Centro Cultural "Isabel la Católica" Medina del Campo. Valladolid. Centro de Congresos de Barbastro. Huesca. Centro Cultural José Saramago. Leganés. Madrid

2010-2011.- "De lo que llamamos Paz" Edifício do Turismo. Sintra (Portugal) Sala Expometro. Madrid. Museo Municipal de Albacete. Centro de interpretación y sensibilización para la paz. Albacete. Fundación Frax. L'Alfàs del Pi. Alicante.

2009. - "Wir Sind Europe" Bad Neustadt. Alemania.

2008.- "Ciudades: el artista y su entorno" Círculo de arte de Toledo. Centro de formación Julián Besteiro. Madrid. Museo Comarcal de Hellín. Albacete y Centro de Exposições – Tinturaria Covilhã (Portugal)

2007.- "ARS: nueve" Sala de exposiciones Fundación Progreso y Cultura Madrid, Centro de arte l'Espinoa Baignes (Francia) y Archivo Histórico Provincial de Albacete.

2005.-"Abstracciones" Palacio Gaviria. Madrid.

2004.- "Trápalos". Elda. Alicante.

2001.-"La Conjura". Centro Cultural La Asunción. Albacete.

1998.- "365 de ida y vuelta" Sala Espai Sol Alfafar. Valencia.

COLECTIVO CILLERO

DIPUTACIÓN DE ALBACETE
Servicio de Educación, Cultura, Juventud y Deportes

CENTRO CULTURAL
LA ASUNCIÓN
CALLEJÓN DE LAS MONJAS s/n • ALBACETE